



STAYER



hu Használati utasítás

PBL122BK

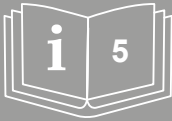


Área Empresarial Andalucía - Sector I
Calle Sierra de Cazorla nº7
C.P: 28320 Pinto (Madrid) SPAIN
info@grupostayer.com











www.grupostayer.com

ábra.1





PBL 122 B

		2 x Li-on
	Vcd	12
	Ah	2.0
	min	60
	$n_0 \text{ min}^{-1}$	0-350 / 0-1350
	Nm	0-32
Ins	UNF	1/2"x20
 max	Ømm	20
 max	Ømm	10
	Kg	0.9
L_{PA}	dB(A)	87
L_{WA}	dB(A)	98
	m/s^2	<2,5

EN60745, K = 3dB (L , L) K = 1,5 m/s² (a)

1_SZERSZÁMGÉPEKRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Tartsa az elektromos szerszámot a szigetelt markolófelületeinél fogva, amikor olyan műveletet végez, amelynél fennáll a veszélye, hogy a rögzítő rejtett vezetékbe ütközhet.

Áram alatt lévő vezetékkel való érintkezéskor a szerszám fém alkatrészei is áram alá kerülhetnek és megérintkezhetnek a kezelőt.

Biztosítsa a munkadarabot. A szorítóval rögzített vagy satuba fogott munkadarabban biztonságosabb a munka, mintha kézben tartaná.

Mindig várja meg, amíg a gép teljesen leáll mielőtt letenné. A behelyezett szerszám elakadhat és ez az elektromos kéziszerszám feletti irányítás elvesztéséhez vezethet.

Ne szerelje szét az akkumulátort. Rövidzárlat veszélye léphet fel.



Óvja az akkumulátort a hőtől pl. közvetlen napsugárzástól és tűztől. Robbanásveszély.

Az akkumulátor károsodása és helytelen használata esetén gőzök keletkezhetnek.

Biztosítson friss levegőt és panasz esetén forduljon orvoshoz. A gőzök irritálhatják a légutakat.

Az akkumulátor csak Stayer elektromos kéziszerszámmal használható. Ez az egyetlen módja, hogy megvédjük az akkumulátort a túlterhelés veszélyétől.

Csak eredeti, a gép adattábláján szereplő feszültségnek megfelelő Stayer akkumulátort használjon. Ha más elemeket használ (pl. utánzatot, vagy felújított akkumulátort vagy más márkát) fennáll a sérülés és anyagi kár veszélye a felrobbanó akkumulátornak köszönhetően.

2_MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

SZERSZÁM BEÁLLÍTÁSA

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A biztonsági figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása, áramütést,



ÖSSZESZERELÉS



Az elektromos kéziszerszám automatikus kikapcsolása után ne nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, mert az akkumulátor megsérülhet.

Az akkumulátor (5) eltávolításához, nyomja meg az akkumulátor kioldó gombot (9) és húzza ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból. Ne erőltesse.

Az akkumulátor NTC hőmérsékletszabályozóval van

felszerelve, amely csak 0-45 fok közötti hőmérsékleten engedi a töltést. Ezzel érhető el az akkumulátor hosszú élettartama.

Tartsa be az ártalmatlanításra vonatkozó szabályokat.

ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

Csak a tartozékok oldalán feltüntetett akkumulátortöltőket használja. Csak ezek az akkumulátortöltők illeszkednek az elektromos kéziszerszám lítium-ion akkumulátorához.



Az akkumulátor részben töltve kerül kiszállításra. Az akkumulátor teljes kapacitásának biztosításához töltsse fel teljesen az akkumulátort az első használat megkezdése előtt.

A Lítium ion akkumulátorok bármikor tölthetők, anélkül, hogy az élettartamuk rövidülne. A töltés megszakítás nem károsítja az akkumulátort.

A lítium ion akkumulátor védve van a teljes lemerülést ellen. Ha az akkumulátor lemerült, a készüléket a védőkapcsoló kikapcsolja: a behelyezett szerszám nem fog tovább.

Akkumulátor töltés vezérlés jelző

Akkumulátor töltés vezérlés jelző (10) két ledből áll.

Zöld: Akkor jelenik meg, ha az akkumulátor feltöltött.

Piros: Az akkumulátor töltése közben jelenik meg.

Hőmérséklet függő túlterhelés elleni védelem

Használat közben a szerszám nem terhelhető túl. Ha nagy a terhelés vagy ha az akkumulátor hőmérséklete túllépi az engedélyezett hőmérsékletet (0-50 fok), a sebesség csökken. Az elektromos kéziszerszám nem fog teljes sebességgel működni, amíg a hőmérséklet el nem éri az engedélyezett szintet.

TERMÉK ALKATRÉSZEI

A bemutatott alkatrészek számozása gép ábrán található.

1. Bit fej
2. Szerszám befogó
3. Beállítógyűrű
4. Sebességfokozat váltó
5. Akkumulátor
6. Izzó
7. Be-/Kikapcsoló gomb
8. Forgásirányváltó kapcsoló
9. Akkumulátor kioldó gomb
10. Akkumulátor töltés-vezérlés jelző
11. Akkumulátor töltő

3_HASZNÁLATI UTASÍTÁS



Csak eredeti Stayer, az elektromos kéziszerszám adattábláján feltüntetett feszültségű lítium ion akkumulátorokat használjon. Egyéb akkumulátorok használata veszélyes és sérüléseket okozhat.

Üzembehelyezés

Állítsa a forgásirányváltó kapcsolót (8) közép állásba, hogy megakadályozza a véletlen bekapcsolást. Helyezze be a feltöltött akkumulátort (5) a markolatba, csúsztassa a helyére, amíg nem kattán.

Forgásirányváltó visszafordítása

A forgásirányváltó gomb (8) a szerszám forgásirányának megváltoztatására szolgál. Ezt azonban csak kikapcsolt állapotban lehet működtetni, a be-/kikapcsológomb (8) megnyomásakor ez nem lehetséges. Jobb (órmutató) járásával megegyező

irányú) forgatás: a fúráshoz és csavaráshoz nyomja meg a forgásirányváltó kapcsolót (8) balra ütközésig.

Meghúzási nyomaték beállítása/ Üzem mód beállítása

A kívánt nyomaték 10 lépésben állítható a beállító gyűrű (3) elforgatásával. Ha helyesen van beállítva, akkor a fúró azonnal megáll, ha a csavar becsavarodik az anyagba vagy ha a beállított nyomatékot eléri.

Válasszon magasabb nyomatékot kicsavarozáskor vagy állítsa a gépet „Fúrás” pozícióba.

Fúrás

Állítsa a beállító gyűrűt (3) a Fúrás szimbólumra

A biztonsági tengelykapcsoló a „Fúrás” pozícióban deaktiválva van.

ÜZEMELTETÉS ÉS TESZTELÉS

Mechanikus sebességfokozat váltó

A sebességfokozat váltó (4) csak kikapcsolt állapotú gépen működtethető.

Két sebességfokozatot lehet a sebességfokozat váltó gombbal (4) beállítani.

Sebesség I.

Alacsony fordulatszám, csavarozáshoz vagy nagy fúrási átmérővel történő munkavégzéshez.

Sebesség II.

Magas fordulatszám, kis furat átmérővel történő munkához.



Ha a sebességfokozat váltót (4) nem lehet teljesen beakasztani, akkor könnyedén forgassa meg a hajtótengelyt úgy, hogy a fúró bitfej segítségével megcsavarja a fúró-befogót.

BEÁLLÍTÁSI MŰVELETEK

Mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen (pl. karbantartás, szerszámcseré stb.) valamint szállítás és tárolás közben is, vegye ki az akkumulátort a szerszámból, mert fennál a sérülés veszélye, ha a gép bekapcsolódik.


Nyissa ki a gyorstokmányt (2) forgásirányba forgatással, amíg a szerszám be nem illeszhető. Helyezze be a szerszámot. Határozottan húzza meg kézzel a tokmány gallérját forgásirányba. Ez automatikusan rögzíti a fúrótokmányt.

A zár ismételt kioldásakor, ellenkező irányba forgatja, így a szerszám eltávolítható.

Csak akkor helyezze az elektromos kéziszerszámot a csavarra, ha az ki van kapcsolva. A forgó szerszámok lecsúszhatnak

Tippek

Ha hosszabb ideig dolgozik alacsony fordulatszámra, engedje a gépet lehűlni kb. 3 perces maximális sebességű terhelés nélküli járatással.

 Fémek fúrásakor csak tökéletes, élezett gyorsacél fúrókat használjon. Megfelelő minőséget a STAYER tartozék program garantálja.



Mielőtt nagyobb, hosszabb csavarokat kemény anyagba csavarja, végezzen előfúrást a csavar 2/3-áig.

4. KARBANTARTÁSRA ÉS SZERVIZRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

Mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen, húzza ki a hálózati csatlakozót.

A biztonságos és megfelelő munkavégzés érdekében mindig tartsa tisztán a gépet és a szellőző nyílásokat.

SZÁLLÍTÁS

A lítium ion akkumulátorok a Veszélyes Árukra vonatkozó jogszabályok hatálya alá esnek. A felhasználó minden további nélkül szállíthatja közúton. De ha például harmadik személlyel szállíttatja (pl. légitfuvarozó vagy szállítmányozó), akkor a csomagolásra és címkézésre vonatkozó követelményeket be kell tartani. A szállítás előtt konzultálni kell egy veszélyes anyagokkal foglalkozó szakértővel.

Csak sértetlen akkumulátort lehet szállítani. Ragassza le vagy nyissa ki az érintkezőket, csomagolja az akkumulátort gondosan, hogy ne mozduljon el a csomagolásban. Kérjük vegye figyelembe a nemzeti szabályozást is.

TISZTÍTÁS

Ha az akkumulátor már nem működik, kérjük forduljon a hivatalos Stayer kisgép szervizhez.

Ha az elektromos kéziszerszám a gondos gyártási és tesztelési eljárások ellenére is meghibásodik, javíttassa meg a hivatalos Stayer kisgép szervizben.

SZERVIZ

Vevőszolgálatunk válaszol a termék karbantartására, javítására valamint pótalkatrészeire vonatkozó kérdéseire.

A robbantott ábrák és a tartalék alkatrészekről szóló információkat kérje eladójától.

Üzletkötőink válaszolnak a termékek és tartozékaik vásárlásával, alkalmazásával kapcsolatos kérdéseikre.

Minden alkatrész rendelés esetén adja meg a cikkszámot az elektromos kéziszerszám adattáblája alapján.

GARANCIA

A készülékhez tartozó dokumentáció tartalmazza a jótállási jegyet, ezt ki kell tölteni és visszavinni az eladóhoz a számla másolattal együtt.

Megjegyzés: ha a dokumentációban nem találja a jótállási jegyet, kérje szállítójától.

A jótállás csak a gyártási hibákra vonatkozik és nem érvényes, ha az alkatrészeket eltávolították, manipulálták vagy javították.

HULLADÉK ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Az elektromos kéziszerszámokat, a tartozékokat és a csomagolóanyagokat környezetbarát módon kell újrahasznosítani.

Csak EU országokban:

Ne dobja ki az elektromos szerszámokat a háztartási hulladékba!

Az Európai Parlament és a Tanács 2002/96/EC az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvvel összhangban, a nemzeti jogba történő átültetést követve, a szerszámokat külön kell összegyűjteni és újrahasznosítani.

Akkumulátor csomagok/ akkumulátorok:

Lítium ion: Kérjük tartsa be a Szállítás fejezetben található utasításokat.

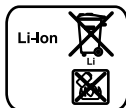


Ne dobja az akkumulátorokat, elemeket háztartási hulladékba, vízbe.

Akkumulátorokat és az elemeket össze kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

Csak EU országokban:

A hibás vagy rossz akkumulátort a 91/157/EEC irányelv szerint kell újrahasznosítani.



5_SZABÁLYOZÁS

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

	= Akkumulátor
	= Feszültség
	= Akkumulátor teljesítmény
	= Töltési idő
	= Üresjárati sebesség
	= Nyomaték
	= Tokmány behelyezése
Ins	= Fa vágás
 max	= acél vágás
 max	= Tömeg
	= Hangteljesítmény szint
L _{PA}	= Hangnyomás szint
	= Vibráció

A specifikáció 230/240 V ~ 50/60 Hz - 110/120 V ~ 60Hz névleges feszültségre vonatkozik. Alacsonyabb feszültségnél az adatok országonként eltérhetnek. Kérjük nézze meg a termék cikkszámát az adatlapon. Az egyes elektromos kéziszerszámok kereskedelmi neve változhat.

Zajjal és vibrációval kapcsolatos információk
Tipikus A-súlyozású zajszint, EN60745 szerint meghatározva.

LPA hangnyomásszint: 87 dB (A)

LWA hangteljesítményszint: 98 dB (A)

Bizonytalanság K=3 dB



Viseljen fülvédőt.

A használati utasításban megadott rezgés kibocsátási szint az EN60745 szabványban megadott szabványosított teszt alapján lett mérve, más eszközzel összehasonlítható. Felhasználható a kitettség előzetes értékeléséhez.

A meghatározott rezgés kibocsátási szint az eszköz elsődleges használatára vonatkozó értéket reprezentálja. Az eszköz azonban felhasználható típusú tevékenységekre, mely esetén a rezgés kibocsátás más mértékű lehet. Ez jelentős mértékben megnövelheti a teljes munkafázis időtartamára nézve a kitettség mértékét.

Azt a megbecsülhető rezgés kibocsátási szintet is figyelembe kell venni, amikor az eszköz ki/bekapcsolásra kerül, vagy amikor üzemel, de nem végzi a tényleges munkát. Ezek jelentősen csökkenthetik a teljes munkafázis időtartamára

vonatkozó teljes kitétség mértékét.

További biztonsági lépések megtétele szükséges a szerszámot használó káros rezgésektől való megóvása érdekében, pl.: folyamatosan karban kell tartani az eszközt és tartozékait, melegen kell tartani a kezeket, jól meg kell szervezni a munkavégzés fázisait.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi,

STAYER IBERICA, S.A.

Con dirección:

Calle Sierra de Cazorla, 7
Área Empresarial Andalucía - Sector 1
28320 PINTO (MADRID)
Tel.: +34 902 91 86 81

mint a termék felelős gyártója kijelentjük, hogy a leírásban szereplő termékek gyártása a következő szabványoknak, valamint szabványosított dokumentumoknak megfelelően történik: EN 60745 és megfelelnek a következő Európai irányelveknek: 2006/42/CE, 2014/30/EU, 2000/14/EC

Ramiro de la Fuente

Managing Director



CE  **RÖHS**

Januar 2018



STAYER



STAYER

Área Empresarial Andalucía - Sector I
Calle Sierra de Cazorla nº7
C.P.: 28320 Pinto (Madrid) SPAIN
info@grupostayer.com

www.grupostayer.com

